

**ROBINET A PAPILLON A OREILLES DE CENTRAGE GAMME EXCELLENCE TTV
CORPS FONTE PAPILLON INOX MANCHETTE NBR ALIMENTAIRE**

Robinet papillon à oreilles de centrage (Wafer) TTV gamme excellence pour le sectionnement ou le réglage de réseaux de fluides à usage alimentaire.

Robinet avec certification Marine Bureau Veritas, garantie 10 ans.

Robinet conforme au règlement CE 1935/2004.

Le corps est en fonte ductile EN GJS-500-7, le papillon en inox et la manchette est en NBR alimentaire.

Montage possible entre brides PN10, PN16 ou Class 150 suivant les DN.

Compatible pour les atmosphères explosives, ATEX Zone 1&21 et Zone 2&22 sur demande.

Commande possible par levier inox, réducteur à volant, réducteur à chaîne et avec rehausse.

Le robinet peut être commandé par un actionneur monté directement sur la platine ISO 5211 grâce à l'axe carré (jusqu'au DN400).



**Certificat
3.1**



Dimensions : DN40 à DN300

Raccordement : Entre brides PN10/16 et Class 150 (PN20)

Température Mini : -10°C

Température Maxi : +90°C

Pression Maxi : 16 Bars

Caractéristiques : Col long pour calorifuge
Modèle à oreilles de centrage (Wafer)
Axe traversant
Motorisable (montage direct, platine ISO 5211)

Matière : Corps fonte GJS 500-7, papillon inox, NBR alimentaire

* la garantie fabrication ne couvre pas les défauts d'installation ni les défauts d'usure

ROBINET A PAPILLON A OREILLES DE CENTRAGE GAMME EXCELLENCE TTV CORPS FONTE PAPILLON INOX MANCHETTE NBR ALIMENTAIRE

CARACTERISTIQUES :

- Col long pour calorifuge
- Motorisable (platine ISO 5211 avec montage direct)
- Oreilles de centrage
- Montage entre brides PN10/16 et CLASS 150 (PN20)
- Axe traversant
- Manchette NBR alimentaire démontable, en queue d'aronde à partir du DN50
- Papillon inox
- Poignée 9 positions, cadénassable jusqu'au DN200, blocable en toutes positions et non cadénassable du DN250 au 300
- Peinture rilsanisée couleur RAL 5024 épaisseur 250-300 microns
- Réhausse du col de 75 mm (option)
- Carré de manœuvre 30x30 mm pour clé de fontainier (option)

UTILISATION :

- Applications : Fluides à usage alimentaire
- Déconseillé pour : en ambiance atmosphérique, essence, super, acétone, acide acétique et solvant
- Température mini et maxi admissible Ts : - 10°C à + 90°C
- Pression maxi admissible Ps : 16 bars
- Air comprimé : 7 bars maxi (16 bars avec manchette vulcanisée sur demande)

GAMME :

- Commande par levier du DN 32 au DN 300
- Commande possible par réducteur à volant IP65 (**Ref. 1197**)
- Commande possible par réducteur à chaîne IP65 (**Ref. 1194**)
- Sur demande, rehausse avec longueur spéciale (**Ref. 98665**)
- Sur demande, poignée inox CF8M et visserie inox (**Ref. 9831250-9831264**)

RACCORDEMENT :

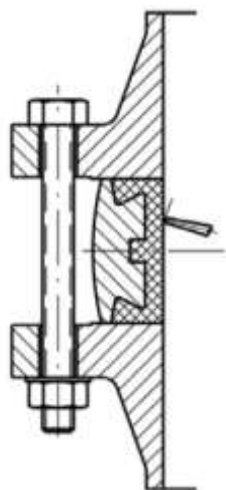
- Entre brides PN10-PN16 et CLASS 150 (PN20)

COUPLES DE MANŒUVRE (en Nm avec coefficient de sécurité de 30 % inclus) :

		DN									
	Pression (Bar)	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Couple (Nm) avec papillon réusiné (sur demande)	1-5*	2	4	6	8	10	14	15	25	64	118
	6*	3	5	7	10	12	18	31	55	123	216
	10*	6	8	10	14	18	31	59	93	206	330
Couple (Nm)	16	9	11	20	29	47	82	130	210	360	475

**ROBINET A PAPILLON A OREILLES DE CENTRAGE GAMME EXCELLENCE TTV
CORPS FONTE PAPILLON INOX MANCHETTE NBR ALIMENTAIRE**

COUPLES DE SERRAGE MAXI DE LA BOULONNERIE POUR MONTAGE ENTRE BRIDES :



		Couple de serrage maxi (Nm)				
		Type Visserie	5,6 / A307 Gr.B	8,8 / A193 B7	10,9	12,9
DN visserie	M12 (1/2")	41,16	84,28	117,6	142,1	
	M14 (9/16")	66,64	132,3	186,2	225,4	
	M16 (5/8")	102,9	205,8	289,1	347,9	
	M18 (3/4")	142,1	284,2	396,9	475,3	
	M20 (3/4")	196	401,8	568,4	676,2	
	M22 (7/8")	259,7	539	764,4	911,4	
	M24 (1")	338,1	695,8	980	1176	
	M27 (1"1/8)	499,8	1029	1470	1764	
	M30 (1"1/4)	666,4	1421	1960	2352	

**ROBINET A PAPILLON A OREILLES DE CENTRAGE GAMME EXCELLENCE TTV
CORPS FONTE PAPILLON INOX MANCHETTE NBR ALIMENTAIRE**

COEFFICIENT DE DEBIT Kv (m³ / h) :

DN	Angle d'ouverture								
	10°	20°	30°	40°	50°	60°	70°	80°	90°
40	3	4	8	17	25	35	45	56	70
50	3	6	14	22	37	60	95	147	164
65	4	7	10	22	48	78	140	160	201
80	5	12	29	52	88	156	216	281	359
100	9	21	48	87	147	234	346	519	627
125	19	35	78	148	232	372	562	761	995
150	28	48	108	203	324	536	865	1211	1471
200	35	91	206	320	554	952	1427	2163	2509
250	43	143	329	562	865	1471	2336	3460	3936
300	69	216	476	770	1341	2206	3460	4758	5865

CALCUL DE PERTES DE CHARGES :

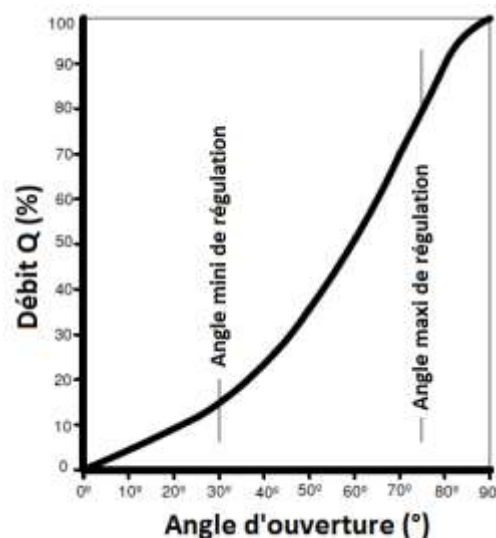
$$\Delta p = (Q / K_v)^2 \times SG$$

Q : débit en m³/h

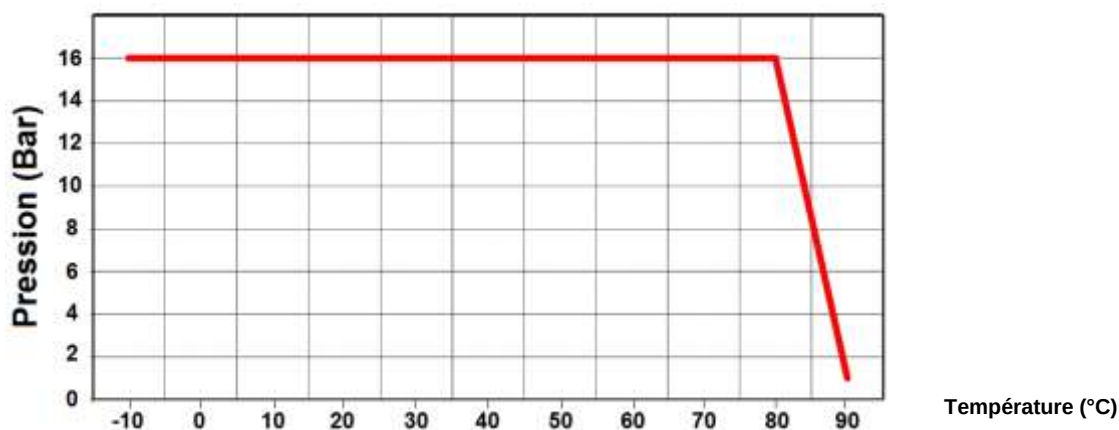
Δp : Perte de charge en bar

SG : gravité spécifique (= 1 pour de l'eau)

Kv : coefficient de débit, volume d'eau en m³/h qui passe au travers de la vanne et pour lequel la perte de charge sera de 1 bar à 20°C.

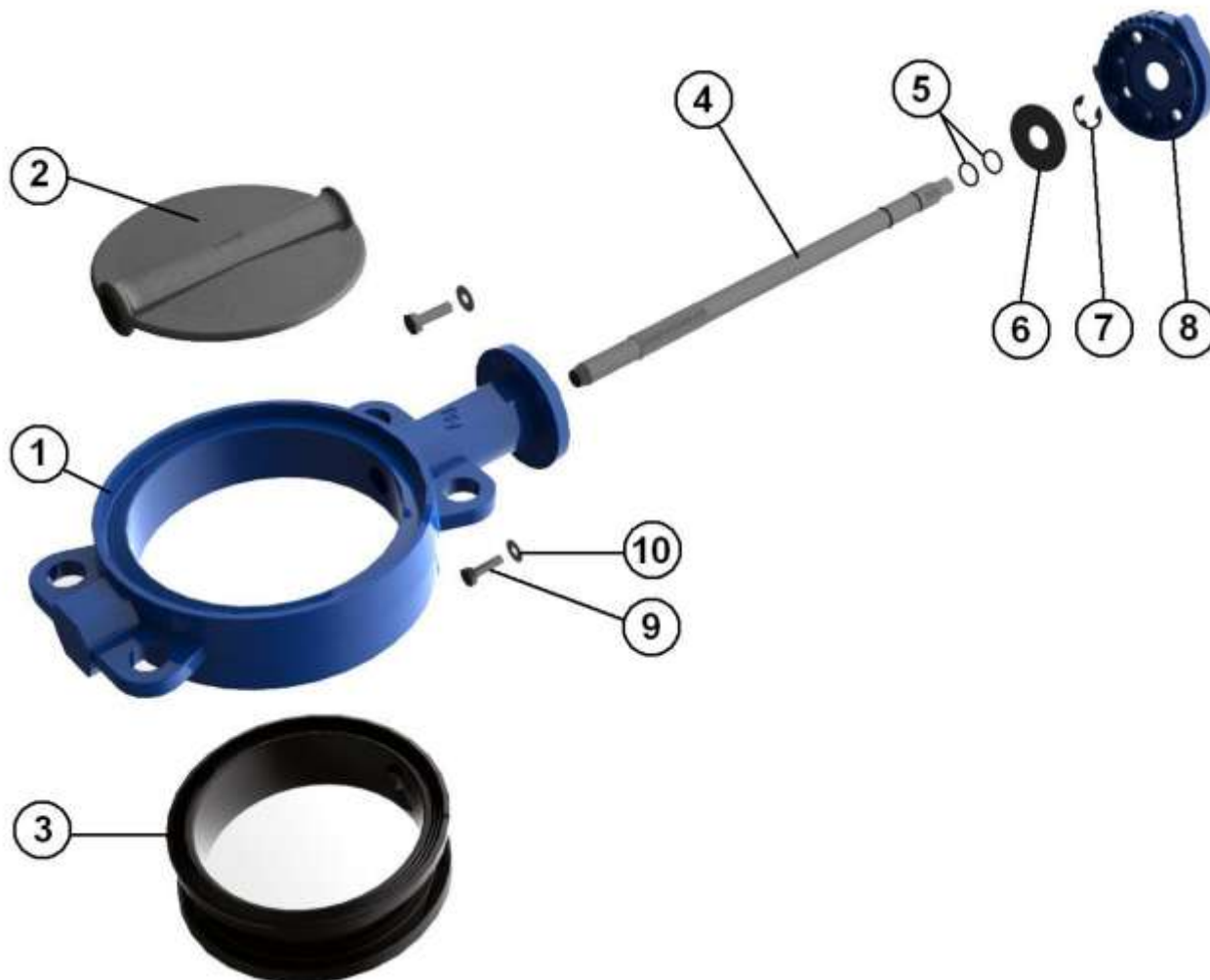


COURBES PRESSION / TEMPERATURE (HORS VAPEUR) :



**ROBINET A PAPILLON A OREILLES DE CENTRAGE GAMME EXCELLENCE TTV
CORPS FONTE PAPILLON INOX MANCHETTE NBR ALIMENTAIRE**

NOMENCLATURE DN 32 - 200 :



Repère	Désignation	Matériaux
1	Corps	Fonte EN GJS-500-7 avec peinture rilsanisée couleur RAL 5024 épaisseur 250-300μ
2	Papillon	ASTM A351 CF8M
3	Manchette	NBR noir Alimentaire
4	Axe	Inox AISI 304
5	O ring	NBR
6	Bague	Acier
7	Circlips	Acier
8	Platine	Aluminium
9	Vis platine	5.6
10	Rondelle	Acier
	Poignée	Aluminium ADC10 revêtu peinture époxy 50μ

**ROBINET A PAPILLON A OREILLES DE CENTRAGE GAMME EXCELLENCE TTV
CORPS FONTE PAPILLON INOX MANCHETTE NBR ALIMENTAIRE**

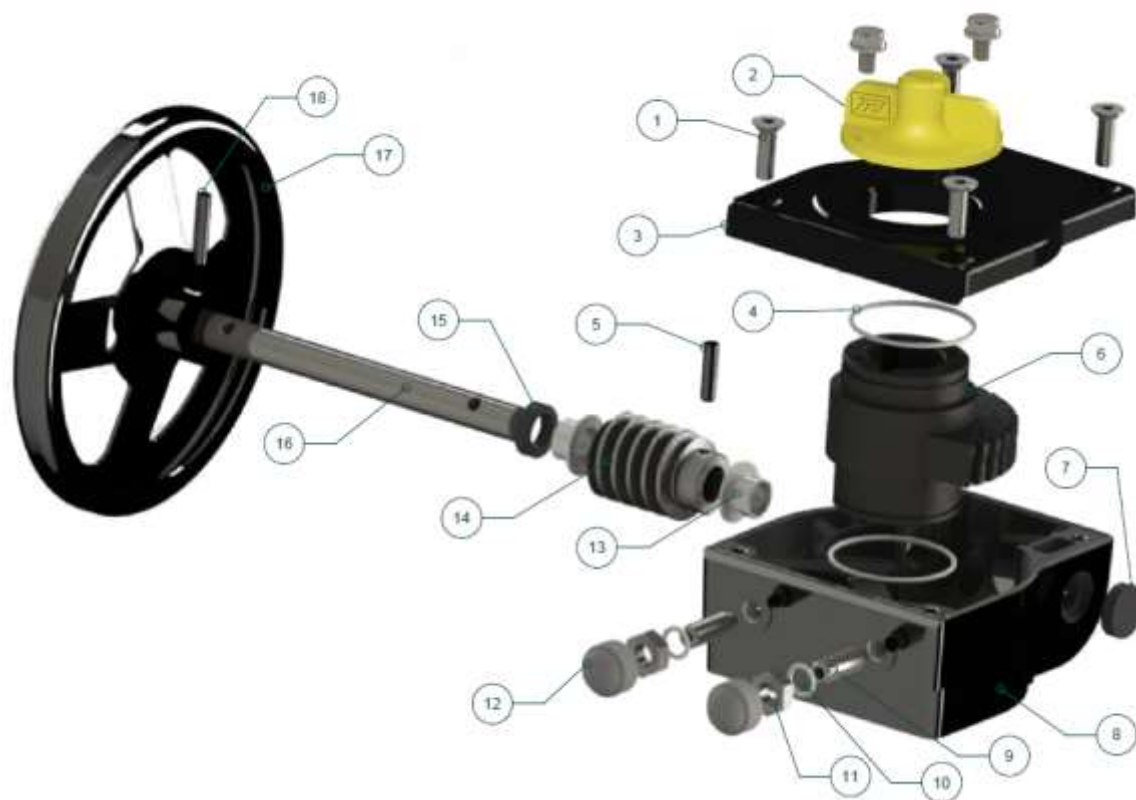
NOMENCLATURE DN 250 - 300 :



Repère	Désignation	Matériaux
1	Corps	Fonte EN GJS-500-7 avec peinture rilsanisée couleur RAL 5024 épaisseur 250-300µ
2	Papillon	ASTM A351 CF8M
3	Manchette	NBR noir Alimentaire
4	Axe	Inox AISI 304
5	O ring	NBR
6	Circlips	Acier
7	Bague	
8	Ressort	
Poignée (jusqu'au DN300)		Fonte EN GJS-500-7 revêtu peinture époxy 50µ

**ROBINET A PAPILLON A OREILLES DE CENTRAGE GAMME EXCELLENCE TTV
CORPS FONTE PAPILLON INOX MANCHETTE NBR ALIMENTAIRE**

NOMENCLATURE REDUCTEUR REF. 1197 :

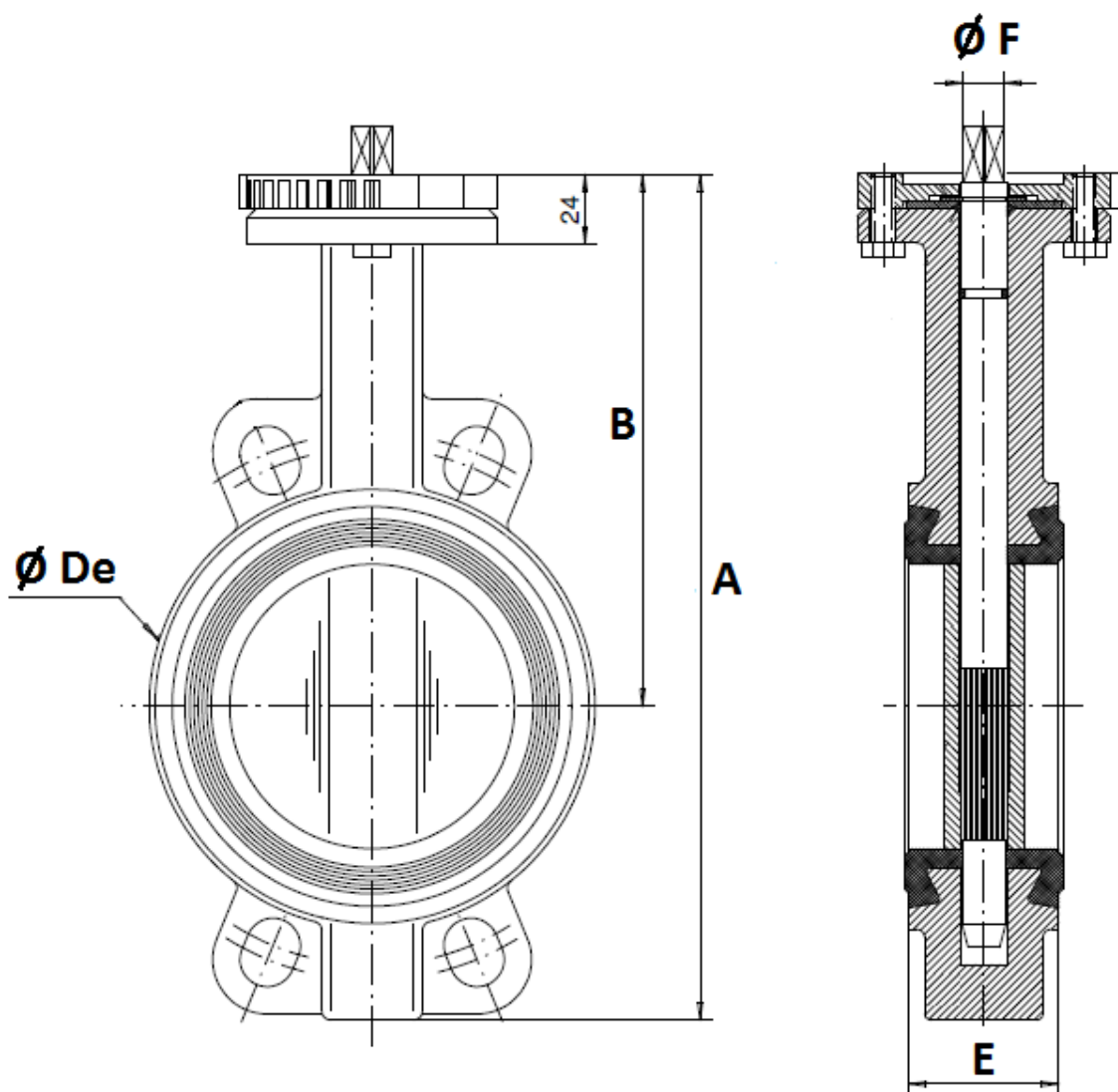


Repère	Désignation	Matériaux Ref. 1197
1	Vis boîtier	Inox AISI 304
2	Indicateur	PVC
3	Chapeau	Aluminium
4	Joint torique	NBR
5	Goupille	Acier
6	Roue	Fonte EN GJS-400-15
7	Joint	NBR
8	Corps	Aluminium
9	Vis de réglage	Acier
10	Rondelle	Acier galvanisé
11	Ecrou	Acier galvanisé
12	Bouchon	NBR 70
13	Coussinet	Bronze
14	Vis sans fin	Acier 45
15	Joint	NBR
16	Axe	Acier 45
17	Volant	Acier
18	Goupille	Acier

**ROBINET A PAPILLON A OREILLES DE CENTRAGE GAMME EXCELLENCE TTV
CORPS FONTE PAPILLON INOX MANCHETTE NBR ALIMENTAIRE**

DIMENSIONS (en mm) :

- Robinets seuls DN 32 - 200 :

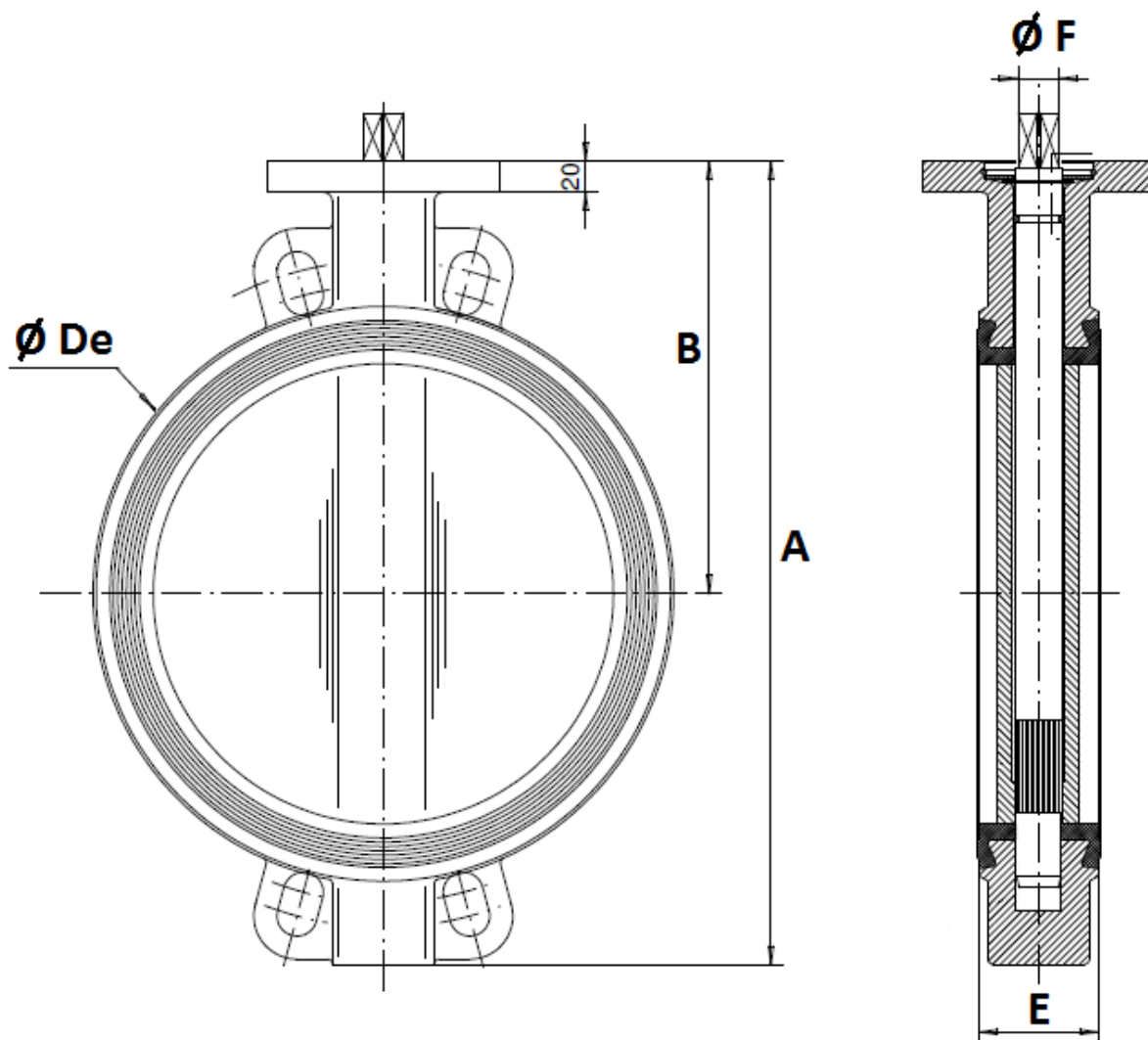


DN	32/40	50	65	80	100	125	150	200
A	206	228	248	265	298	331	349	430
B	140	156	161	169	187	206	215	255
$\varnothing De$	82	102	119	135	155	185	208	270
E	33	43	46	46	52	56	56	60
$\varnothing F$	9.5	9.5	12	14	14	17	17	21
Poids (Kg)	2.46	3.66	4.4	4.6	6	7.6	9.2	14.7

**ROBINET A PAPILLON A OREILLES DE CENTRAGE GAMME EXCELLENCE TTV
CORPS FONTE PAPILLON INOX MANCHETTE NBR ALIMENTAIRE**

DIMENSIONS (en mm) :

- Robinets seuls DN 250 -300 :

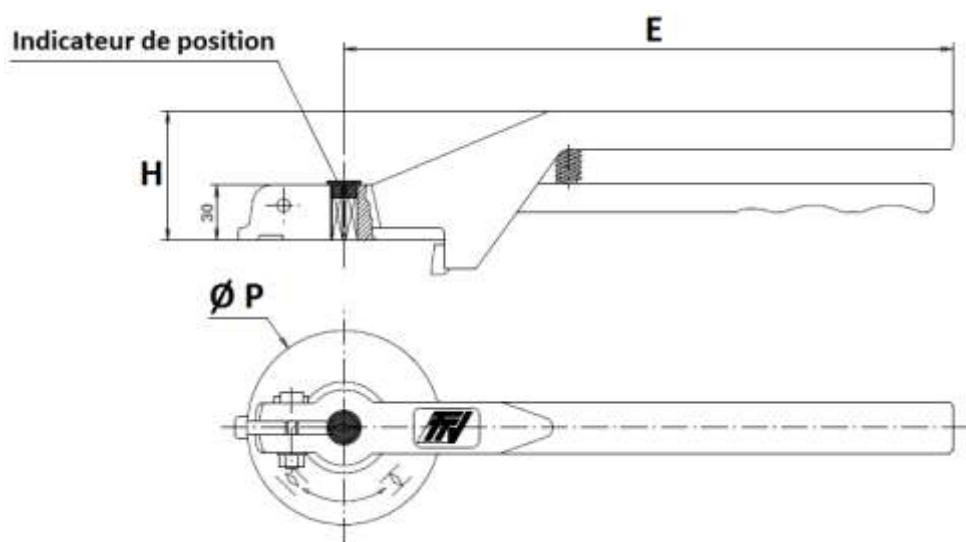


DN	250	300
A	461	524
B	248	280
Ø De	328	381
E	68	78
Ø F	23	26.5
Poids (Kg)	24.7	33

**ROBINET A PAPILLON A OREILLES DE CENTRAGE GAMME EXCELLENCE TTV
CORPS FONTE PAPILLON INOX MANCHETTE NBR ALIMENTAIRE**

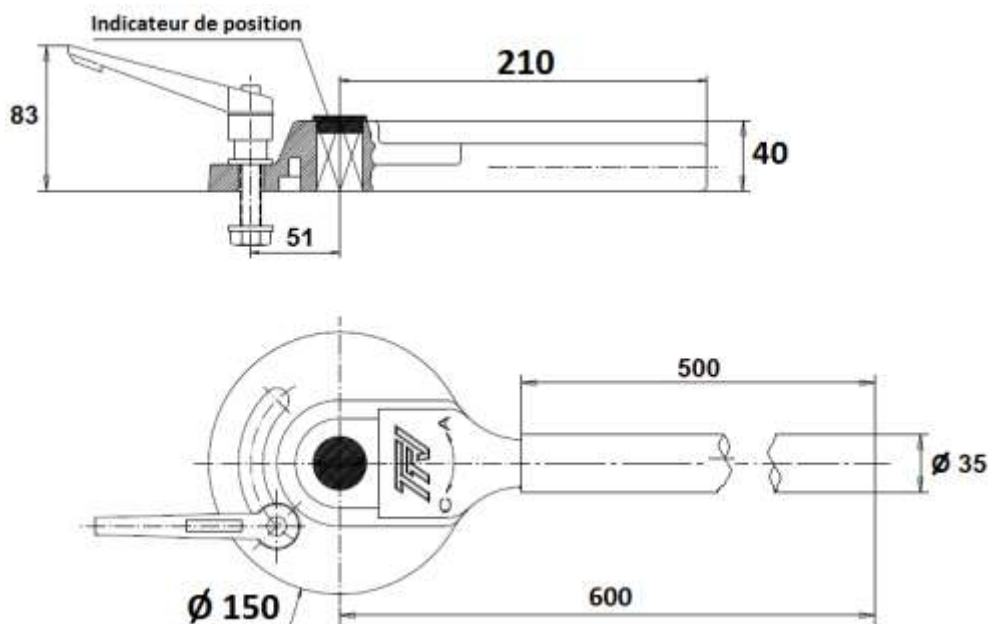
DIMENSIONS LEVIERS MANUELS STANDARDS (en mm) :

DN 32 – 200 :



DN	32-100	125-200
E	205	330
H	57	70
Ø P	88	105

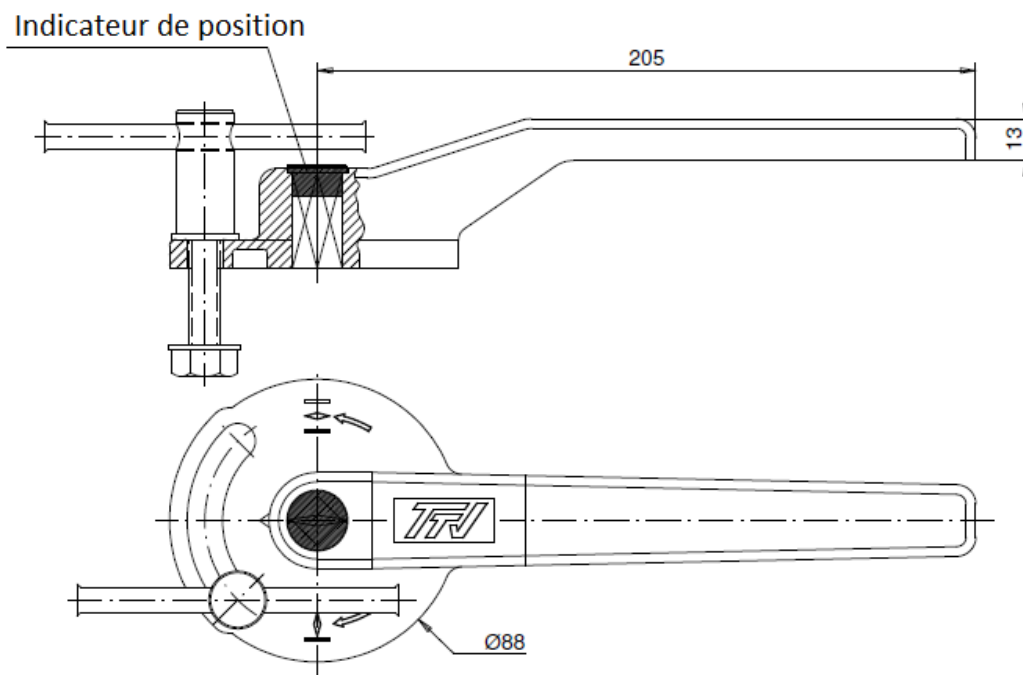
DN 250 – 300 :



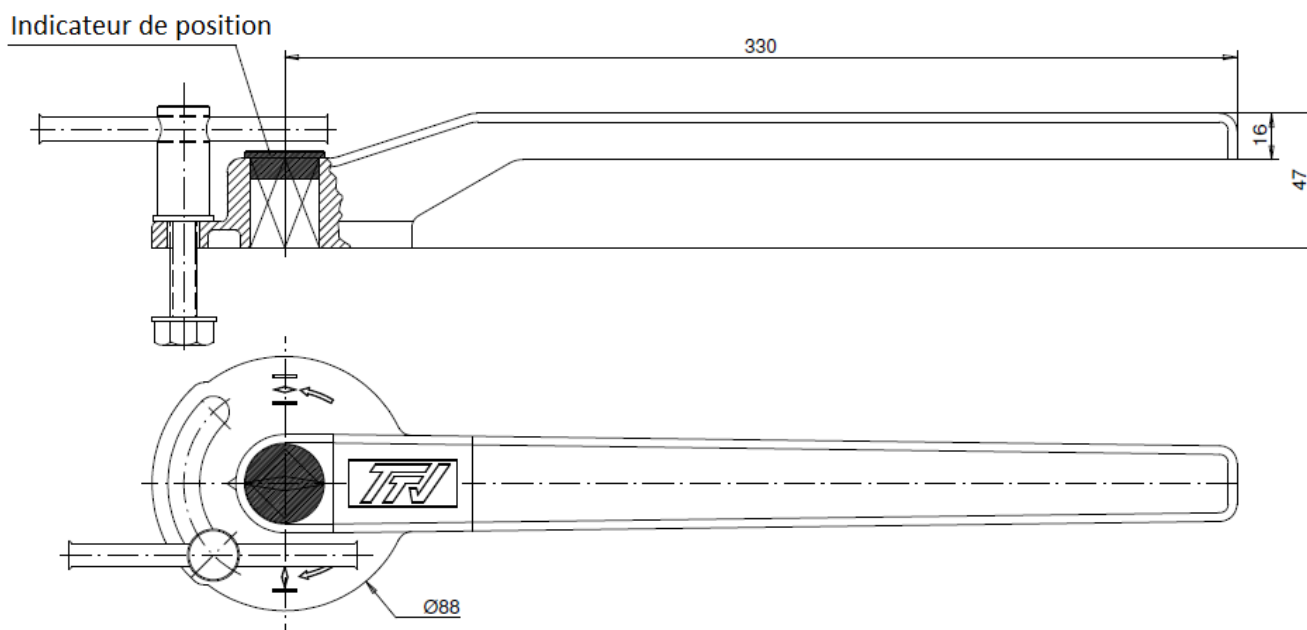
**ROBINET A PAPILLON A OREILLES DE CENTRAGE GAMME EXCELLENCE TTV
CORPS FONTE PAPILLON INOX MANCHETTE NBR ALIMENTAIRE**

DIMENSIONS LEVIERS MANUELS INOX ASTM A351 CF8M (en mm) (SUR DEMANDE) :

DN 40 - 100



DN 125 - 200

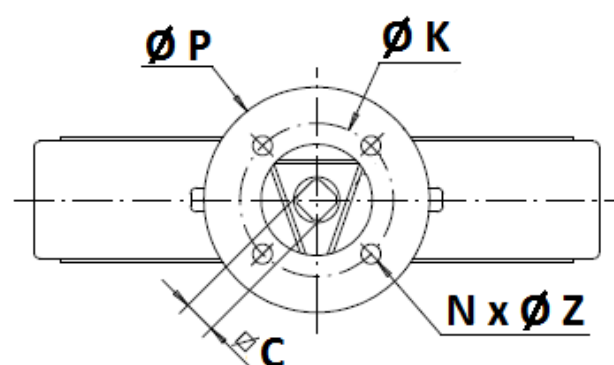
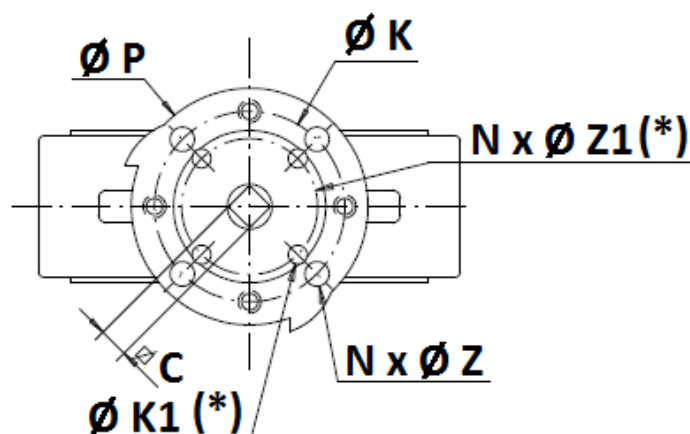
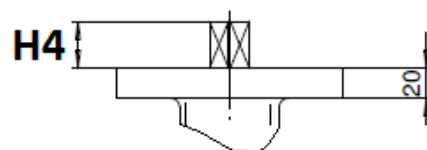
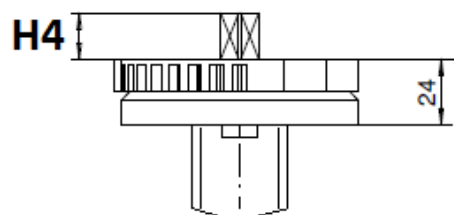


**ROBINET A PAPILLON A OREILLES DE CENTRAGE GAMME EXCELLENCE TTV
CORPS FONTE PAPILLON INOX MANCHETTE NBR ALIMENTAIRE**

DIMENSIONS PLATINE ISO (en mm) :

DN 32 – 200

DN250-300

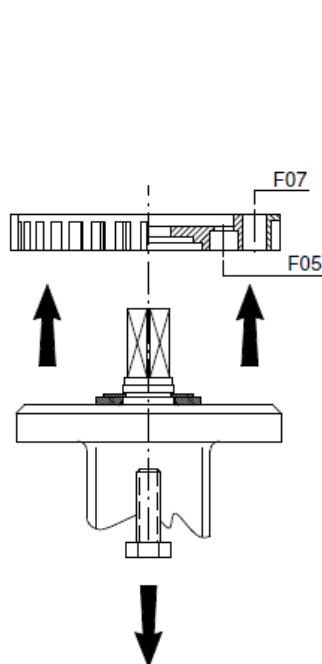


(*) : Uniquement du DN32 au DN100 (voir montage avec platine F05 page suivante)

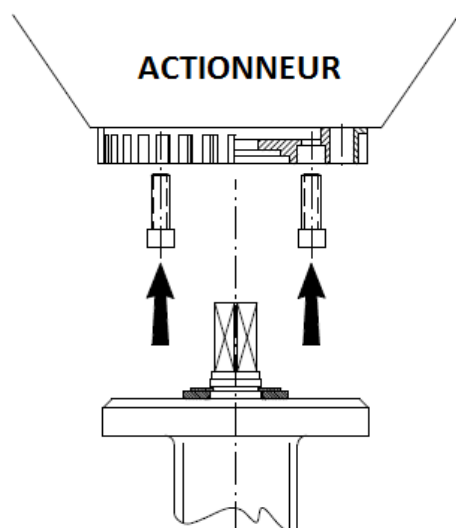
DN	32/40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
H4	14	16	16	16	20	20	20	24	24	24
C	8	9	9	11	14	14	17	19	22	22
Ø K	70							102		
ISO	F07							F10		
N x Ø Z	4 x 9							4 x 11		
Ø K1	50					-	-	-	-	-
ISO 1	F05					-	-	-	-	-
N x Ø Z1	4 x 7					-	-	-	-	-
Ø P	88					105			150	

**ROBINET A PAPILLON A OREILLES DE CENTRAGE GAMME EXCELLENCE TTV
CORPS FONTE PAPILLON INOX MANCHETTE NBR ALIMENTAIRE**

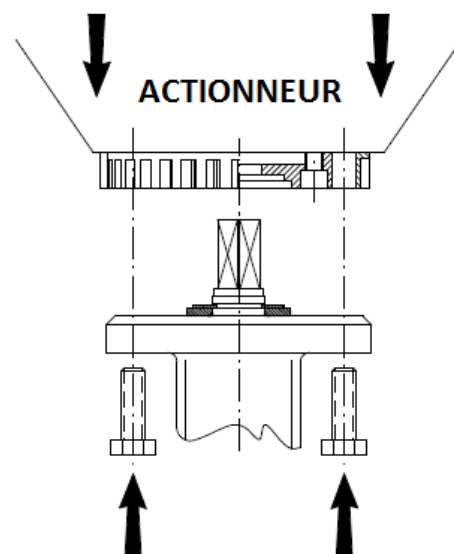
MONTAGE PLATINE ISO F05 DN32-100 :



Dévisser et retirer la platine



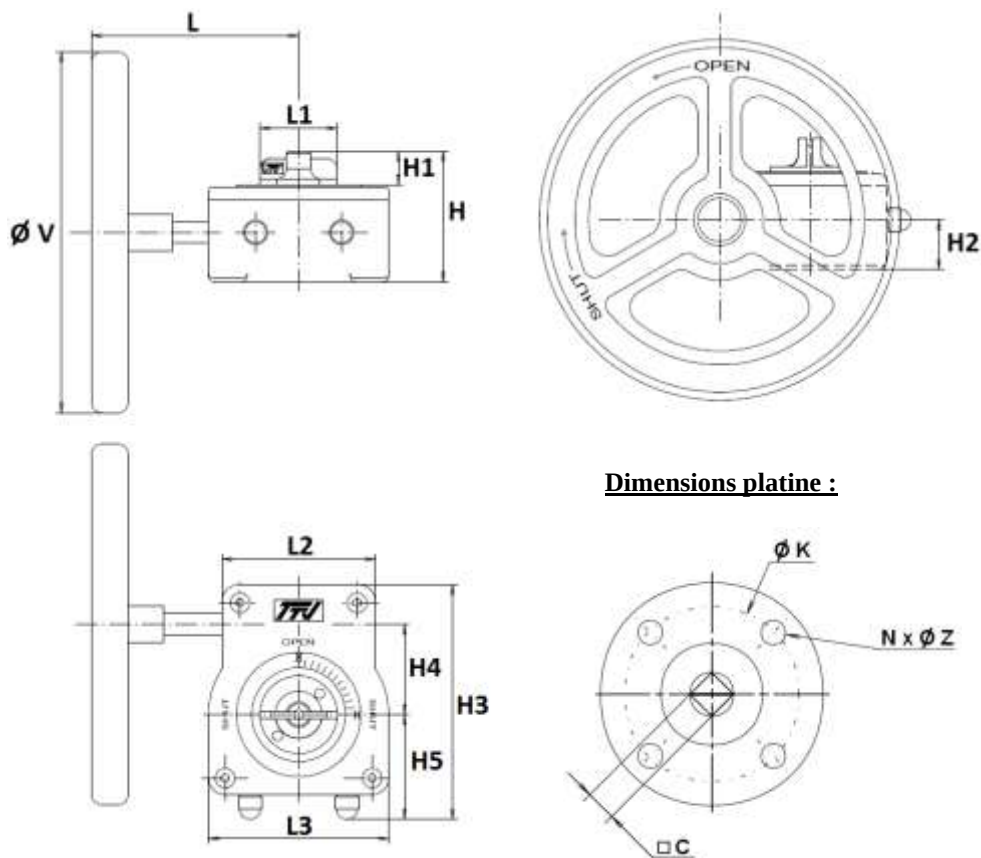
Fixer la platine sur l'actionneur à l'aide de vis 6 pans creux



Fixer la platine sur le robinet

**ROBINET A PAPILLON A OREILLES DE CENTRAGE GAMME EXCELLENCE TTV
CORPS FONTE PAPILLON INOX MANCHETTE NBR ALIMENTAIRE**

DIMENSIONS REDUCTEURS A VOLANT REF.1197 (en mm) :

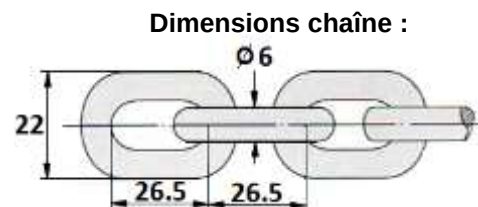
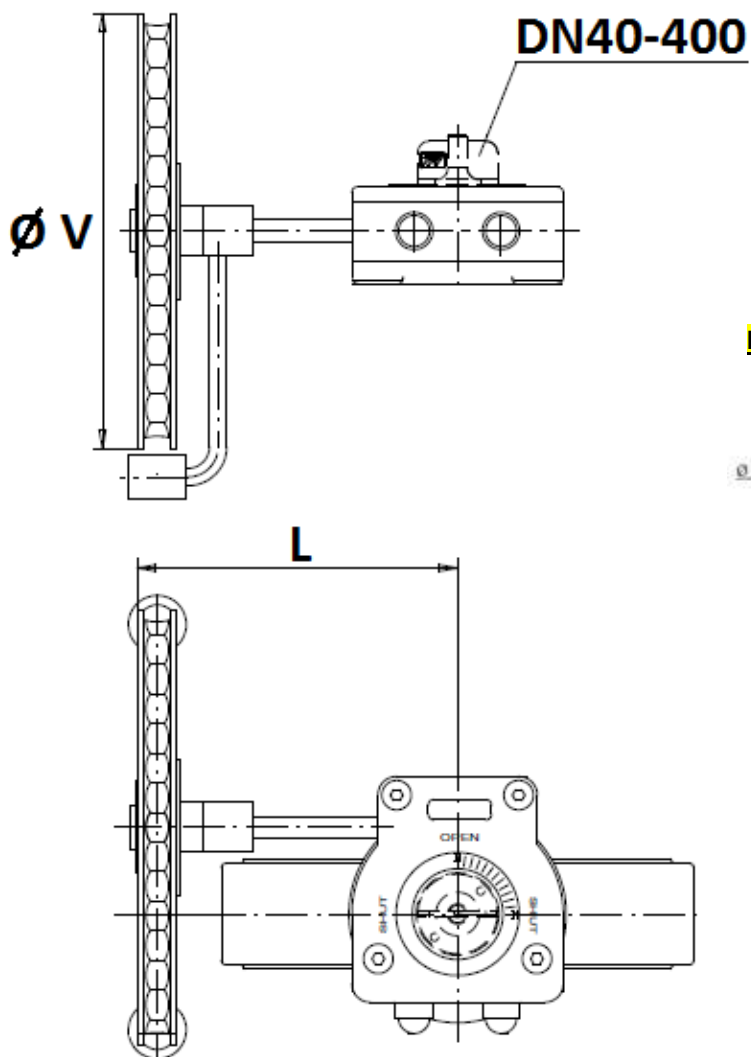


Dimensions platine :

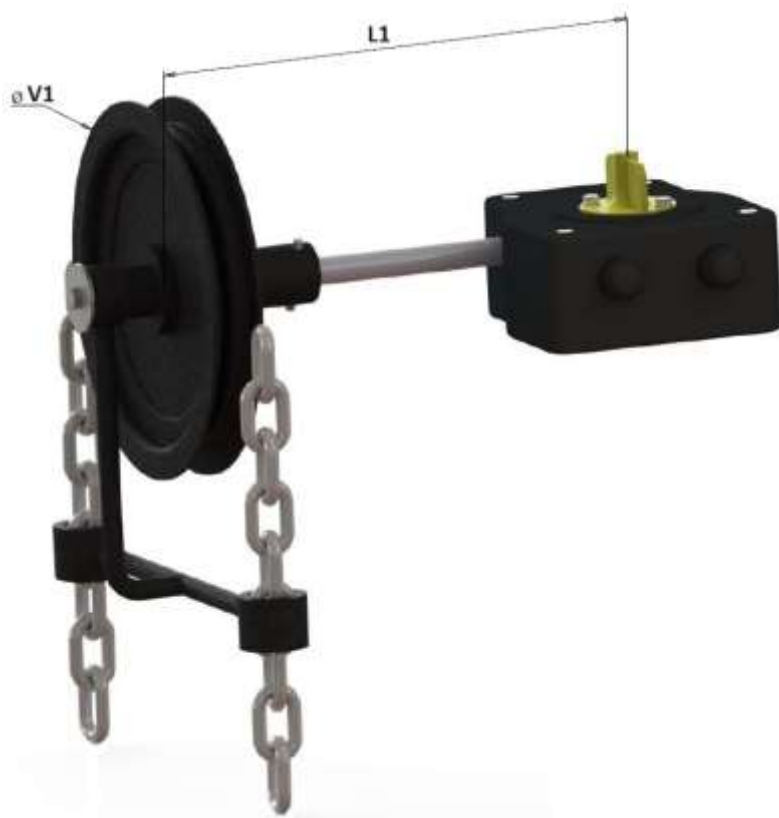
DN	32/50	65	80/100	125/150	200	250	300
L	115	115	115	115	115	223.5	223.5
L1	43	43	43	43	43	55	55
L2	85	85	85	85	85	110	110
L3	100	100	100	100	100	142	142
H	73	73	73	73	73	103	103
H1	19	19	19	19	19	33	33
H2	27.5	27.5	27.5	27.5	27.5	42	42
H3	130	130	130	130	130	176	176
H4	50	50	50	50	50	60	60
H5	58	58	58	58	58	82	82
Ø V	140	140	140	200	200	300	300
C	8	9	11	14	17	19	22
Ø K	70	70	70	70	70	102	102
ISO	F07	F07	F07	F07	F07	F10	F10
N x Ø Z	4 x M8	4 x M8	4 x M8	4 x M8	4 x M8	4 x M10	4 x M10
Poids (en Kg)	1.35	1.35	1.35	1.75	1.75	4	4
Ref.	1197050	1197065	1197100	1197150	1197200	1197250	1197300

**ROBINET A PAPILLON A OREILLES DE CENTRAGE GAMME EXCELLENCE TTV
CORPS FONTE PAPILLON INOX MANCHETTE NBR ALIMENTAIRE**

DIMENSIONS REDUCTEURS A CHAÎNE REF.1194 (en mm) :



NOUVEAU MODELE (EN COURS DE MODIFICATION) :



DN	32/50	65	80/100	125/150	200	250	300
L	120			215		325	
L1	110					250	
Ø V	160			210		300	
Ø V1							
Poids (en Kg)	2.35	2.35	2.35	2.75	2.75	6.8	6.8
Ref.	1194050	1194065	1194100	1194150	1194200	1194250	1194300



**ROBINET A PAPILLON A OREILLES DE CENTRAGE GAMME EXCELLENCE TTV
CORPS FONTE PAPILLON INOX MANCHETTE NBR ALIMENTAIRE**

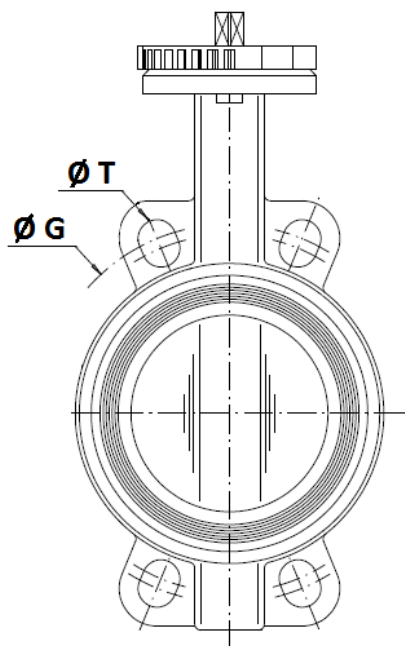
CARACTERISTIQUES REDUCTEURS :

DN	32/50	65	80/100	125/150	200	250	300
Ref.	1197050	1197065	1197100	1197150	1197200	1197250	1197300
Rapport de réduction	37 : 1	37 : 1	37 : 1	37 : 1	37 : 1	36 : 1	36 : 1
Nombre de tours pour ouverture / fermeture	9.25	9.25	9.25	9.25	9.25	9	9
Couple d'entrée (Nm)	9	9	9	9	9	18.5	18.5
Couple de sortie (Nm)	250	250	250	250	250	500	500

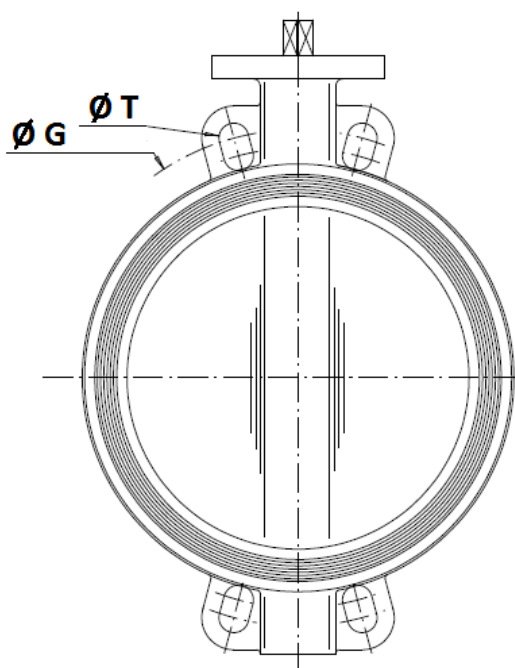
**ROBINET A PAPILLON A OREILLES DE CENTRAGE GAMME EXCELLENCE TTV
CORPS FONTE PAPILLON INOX MANCHETTE NBR ALIMENTAIRE**

DIMENSIONS DE RACCORDEMENT ENTRE BRIDES (en mm) :

DN 40-200



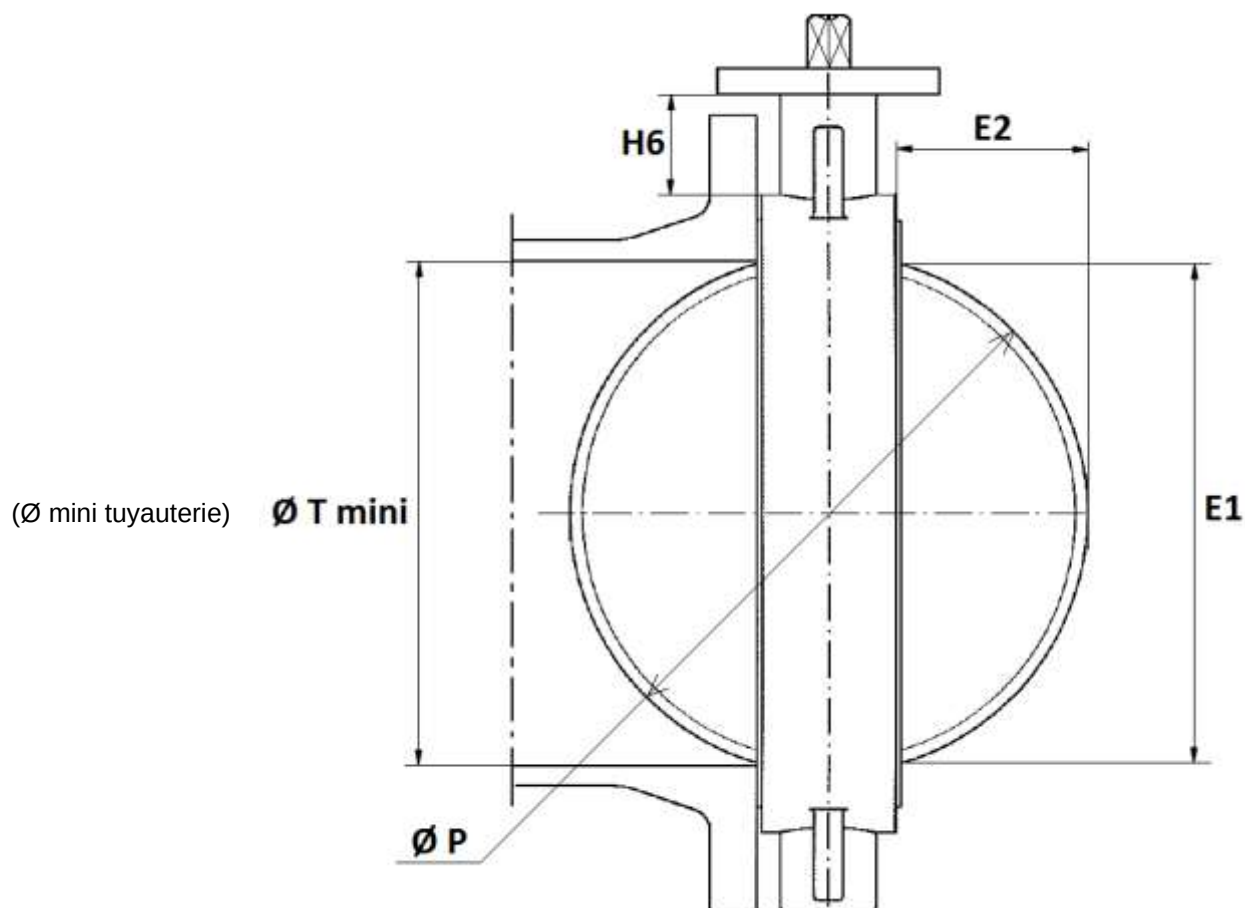
DN250 – 300



	DN (mm)	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
	NPS (")	1"1/2	2"	2"1/2	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"
PN10	Ø G	110	125	145	160	180	210	240	295	350	400
	Ø T	18	18	18	18	18	18	23	23	23	23
PN16	Ø G	110	125	145	160	180	210	240	295	355	410
	Ø T	18	18	18	18	18	18	23	23	27	27
Class 150	Ø G	98.5	120.6	139.7	152.4	190.5	215.9	241.3	298.5	362	431.8
	Ø T	16	19	19	19	19	23	23	23	26	26

**ROBINET A PAPILLON A OREILLES DE CENTRAGE GAMME EXCELLENCE TTV
CORPS FONTE PAPILLON INOX MANCHETTE NBR ALIMENTAIRE**

DIMENSIONS COL ET PAPILLON (en mm) :

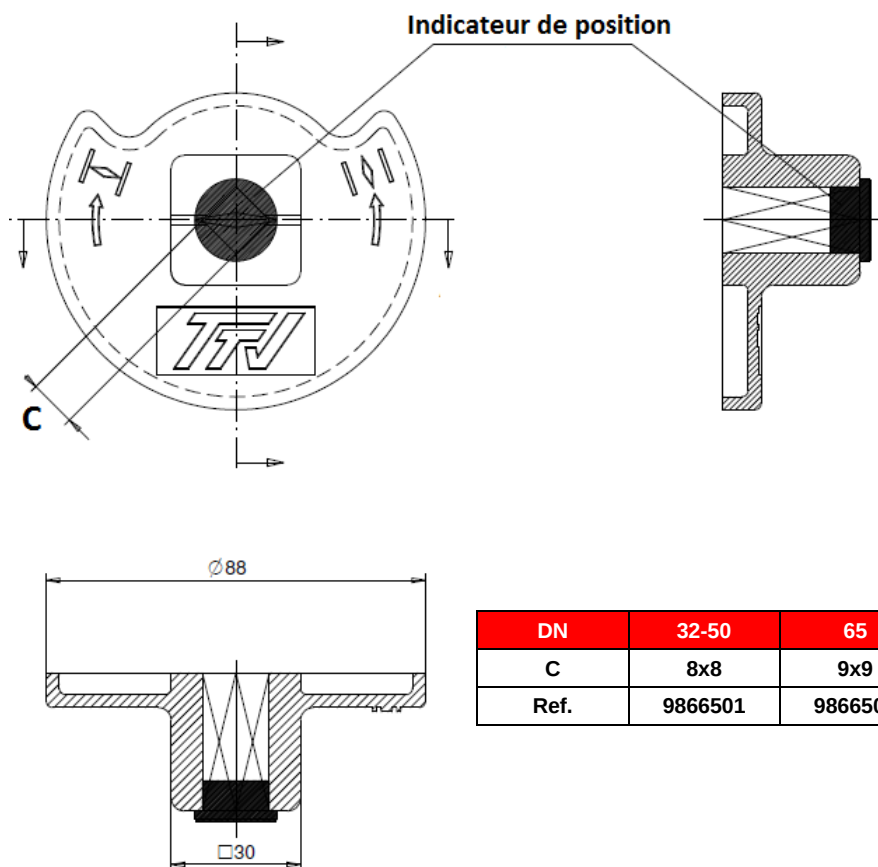


DN	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
E1	23	24.5	46	65	85	109	136	188	238	289
E2	3.5	3.5	9.5	17	24	33.5	45.5	69	90	110.5
H6	76	82	80	80	88	93	89	99	71	76
Ø T mini	26	27.5	49	68	88	112	139	191	241	292
Ø P	40	50	65	80	100	123	147	198	248	299

**ROBINET A PAPILLON A OREILLES DE CENTRAGE GAMME EXCELLENCE TTV
CORPS FONTE PAPILLON INOX MANCHETTE NBR ALIMENTAIRE**

DIMENSIONS (en mm) :

- **Carré de manœuvre pour clé de fontainier (30x30 mm) :**



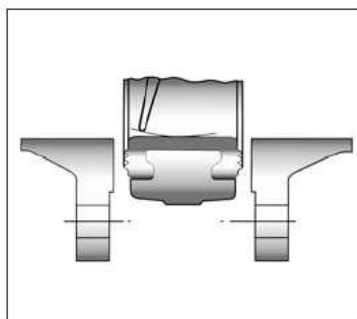
DN	32-50	65	80-100	125-150	200
C	8x8	9x9	11x11	14x14	17x17
Ref.	9866501	9866502	9866503	9866504	9866505

**ROBINET A PAPILLON A OREILLES DE CENTRAGE GAMME EXCELLENCE TTV
CORPS FONTE PAPILLON INOX MANCHETTE NBR ALIMENTAIRE**

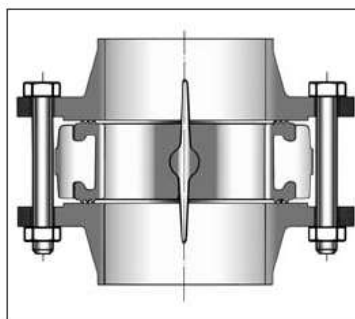
NORMALISATIONS :

- Fabricant certifié ISO 9001:2015
- Conception suivant la norme ISO 10631 et EN 593
- DIRECTIVE 2014/68/UE : Compatible pour Liquides et Gaz du Groupe 1
 - DN32-50 : Catégorie de risque I, marquage CE
 - DN65-200 : Catégorie de risque II, marquage CE0094
 - DN250-300 : Catégorie de risque III, marquage CE0094
- Certificat 3.1 sur demande
- Tests d'étanchéité suivant la norme EN 12266-1, Taux A
- Raccordement entre brides suivant la norme EN 1092-1 PN10/16
- Platine suivant la norme ISO 5211
- Ecartement suivant les normes :
 - ISO 5752 courte série 20
 - EN 558 série 20 (NF 29305)
 - BS 5155 série 4
 - DIN 3202 partie 3, série K1
 - API 609 Table 1
 - ASME B16.10 Table 8 colonne 3
- ATEX Groupe II Catégorie 2 G/2D Zone 1 & 21 Zone 2 & 22 **sur demande**
- Sûreté de fonctionnement de niveau SIL2 suivant la norme IEC/EN 61508, SIL 3 possible suivant l'architecture de l'installation
- Robinet conforme au règlement **CE 1935/2004**
- Certification **Marine BUREAU VERITAS** sur demande

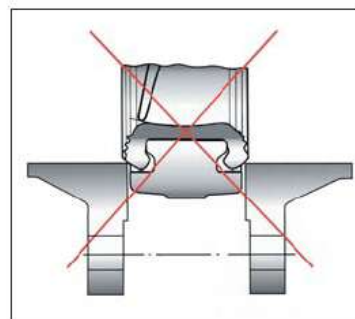
Instructions à respecter impérativement pour une bonne utilisation.



**Introduction du robinet
entrouvert**



**Serrage des boulons
robinet ouvert**



PRECONISATIONS : Les avis et conseils, les indications techniques, les propositions, que nous pouvons être amenés à donner ou à faire, n'impliquent de notre part aucune garantie. Il ne nous appartient pas d'apprécier les cahiers des charges ou descriptifs fournis. Il appartient au client de vérifier l'adéquation entre le choix du matériel et les conditions réelles d'utilisation.

Sferaco 90 rue du Ruisseau 38297 St Quentin Fallavier Tél : 04.74.94.15.90 Fax : 04.74.95.62.08 Internet : www.sferaco.com E-mail : info@sferaco.fr